

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2025, Том 13, № 1 / 2025, Vol. 13, Iss. 1 <https://mir-nauki.com/issue-1-2025.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/43PDMN125.pdf>

5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования) (педагогические науки)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Лазарева, А. С. Основные компоненты методической системы плюрилингвального корпоративного обучения взрослых / А. С. Лазарева // Мир науки. Педагогика и психология. — 2025. — Т. 13. — № 1. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/43PDMN125.pdf>

For citation:

Lazareva A.S. The main components of the methodological system of plurilingual corporate adult education. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2025;13(1): 43PDMN125. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/43PDMN125.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 37/.02

Лазарева Анна Сергеевна

ФГБОУ ВО «Российский государственный социальный университет», Москва, Россия

Старший преподаватель кафедры современной педагогики, непрерывного образования и персональных треков

Кандидат педагогических наук

E-mail: lazareva@mail.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1171636

Основные компоненты методической системы плюрилингвального корпоративного обучения взрослых

Аннотация. Разработка методической системы плюрилингвального корпоративного обучения взрослых является своевременной, так как наблюдается смена целевых приоритетов в образовании в целом и в дополнительном, в частности. Все больше внимания уделяется развитию плюрилингвальной компетенции у взрослых. Под плюрилингвальной компетенцией понимаем способность и возможность обучающегося использовать несколько иностранных языков в повседневной и профессиональной коммуникации с представителями разных культур. Приобретаемая иноязычная компетенция может быть реализована взрослыми обучающимися в повседневных задачах. В тоже время, методические основы ее достижения в области дополнительного образования в настоящее время не получили теоретической завершенности.

Методическая система нацелена на сохранение многообразия языков, национальной уникальности, языка как главного инструмента межкультурного взаимодействия; интеграцию науки, образования и культуры; обеспечение устойчивого общественного развития и лингвистической безопасности в ситуациях неопределенности.

Нарастающие потребности современного мира в отношении профессионально-коммуникативной деятельности взрослых, в условиях непредсказуемого мира предъявляются новые требования к профессиональной деятельности, гибкости, адаптации, умения эффективно общаться на различных языках и успешно функционировать в межкультурных корпоративных структурах. Обучающиеся в корпоративной среде обладают жизненным опытом, определенными профессиональными компетенциями, укоренившимися представлениями и требованиями к образовательному процессу, а также отличающимся уровнем подготовки и культурными особенностями, которые оказывают влияние на их способность овладения иностранными языками. В связи с этим, плюрилингвальное корпоративное обучение приобретает все большее значение как инструмент развития профессиональной плюрилингвальной и межкультурной компетенции взрослых обучающихся.

Ключевые слова: методическая система; плюрилингвальное обучение; корпоративное обучение, иноязычное обучение; потребности обучающихся; взрослые обучающиеся; обучение взрослых иностранным языкам

Введение

Один из ключевых вопросов плюрилингвального корпоративного обучения взрослых заключается в необходимости оценки степени потребности обучающихся в овладении иностранными языками, а также в изменении языковых и культурных приоритетов в связи с постоянно меняющейся ситуацией, сменой поколений, изменением парадигмы образования.

В связи с этим необходимо разработать новые подходы к обучению взрослых с учетом возрастных и культурных особенностей обучающихся, корпоративной цели, их начального уровня языковой подготовки и интенсивности обучения. Это повышает мотивацию обучения, вызывает потребность в новых методиках и технологиях, создании индивидуальных и групповых программ, направленных на применение интерактивных методов обучения, обеспечение индивидуальной и групповой работы, дискуссий, наличие проектных заданий, организация восприятия учебных материалов, использование новых цифровых и мультимедийных технологий.

Сказанное определило, что с исследовательской точки зрения возникает *задача* по созданию методической системы плюрилингвального корпоративного обучения взрослых, созданной под влиянием профессиональных отношений, где корпоративная среда приобретает черты образовательного пространства, т. к. обучающиеся изучают иностранные языки без отрыва от производства и приобретаемые иноязычные компетенции сразу же интегрируются в процесс трудовой деятельности. Вышесказанное повышает конкурентоспособность обучающихся в корпоративной среде, обеспечивает возможности личного роста и развития, способствует межкультурному пониманию, находят новые возможности. В логике нашего исследования представляется необходимым дать определение *плюрилингвального корпоративного обучения взрослых* иностранным языкам как целостному процессу обучения взрослых, ориентированному на развитие иноязычных навыков и межкультурной компетенции в контексте профессиональной деятельности. Данное обучение основано на активном использовании нескольких языков обучающимся в различных сферах жизни. Эпоха преобразований показала, что языковые изменения не изолированы, а подвержены технологическим, демографическим, социальным и политическим сдвигам. Все вышесказанное требует разработки различных методик иноязычного обучения, которая функционирует в корпоративном иноязычном обучении взрослых. *Для специалиста обладающего плюрилингвальной компетенцией* приоритетной является способность использовать иностранный язык для решения конкретных коммуникативных задач в ходе межкультурного взаимодействия. Разделяем мнение К.Э. Безукладникова и А.А. Прохоровой [1] о том, что сегодня вырос спрос на специалистов качественно нового уровня, которые могут успешно общаться с зарубежными партнерами, готовы выступать в качестве языковых посредников, способных к разработке сервисов для создания межкультурной коммуникации, предоставлению межкультурных услуг и консультаций, участию в международных проектах, осуществлению поиска информации на разных языках и обмена ею.

Материалы и методы исследования

Теоретические методы включили в себя изучение философской, психолого–педагогической литературы, анализ нормативных документов, синтез научных категорий и эмпирических явлений, логическое обобщение педагогического опыта. Анализ и синтез педагогических моделей предоставляют возможность смоделировать учебный процесс, выявив

необходимые изменения для создания методической системы корпоративного обучения взрослых на нескольких языках. *Эмпирические методы* охватывают проведение педагогических экспериментов, тестирование, анкетирование, а также оценку сильных и слабых сторон методической системы.

Не претендуя на исчерпывающее описание имеющихся исследований, отметим современные, наиболее значимые в плане раскрытия проблемы настоящей статьи, научные работы, раскрывающие проблемы плюрилингвального обучения (Л.П.Халыпина, Е.В.Шостак) [2] и мультилингвального обучения (Н.В.Барышников, К.Э.Безукладников, А.А. Прохорова), методики формирования структурных компонентов поликультурной языковой личности (С.Г. Тарева, С.Г. Тер–Минасова, И.И. Халеева). В контексте корпоративного обучения изучались исследования межкультурных различий в бизнес–практиках и коммуникации в различных странах (Л.М. Малых, А.А. Колесников,). Отметим, что в отечественной методической и психолого–педагогической науке накоплен достаточно богатый методологический базис, раскрывающий специфику иноязычного обучения взрослых (Б.Г. Ананьев, А.В. Брушлинский, С.Г. Вершловский, С.Л. Рубинштейн, Г.А. Китайгородская, Д.Е. Онорин). Особенности взрослого заключаются в его осознанной готовности к саморазвитию, взрослый имеет представление о своих образовательных возможностях и потребности в дополнительных компетенциях в контексте жизнедеятельности.

Результаты

Методическая система в обучении — это совокупность взаимосвязанных компонентов, направленных на организацию и осуществление учебного процесса. Данная система включает в себя цели обучения, содержание учебного материала, методы и формы обучения, средства обучения, а также методическое руководство и контроль за учебной деятельностью. Основной целью методической системы является эффективное достижение образовательных целей через эффективное взаимодействие этих компонентов.

Цель плюрилингвального корпоративного обучения может быть достигнута путем улучшения языковой грамотности и понимания культурных особенностей стран–партнеров через использование различных методик и подходов к обучению. Новый лингвистический мировой порядок возник в силу демографических изменений, экономического процветания, а также политических и культурных преобразований, которые сформировали и изменили способы восприятия языковых моделей. Методика обучения взрослых адаптируется к смене приоритетов от простой передачи информации до создания условий для самостоятельного освоения умений, навыков [3].

Эпоха преобразований показала, что языковые изменения не изолированы, а подвержены технологическим, демографическим, социальным и политическим сдвигам и это требует различных методик иноязычного обучения, которая функционирует в логике корпоративного обучения иностранным языкам взрослых и включает комплекс процессуального и ресурсного обеспечения [4]. С точки зрения системного подхода процесс формирования информационно–стратегической готовности обучающихся к мультикультурному диалогу является ключевой константой плюрилингвального корпоративного обучения.

Структуру методики составляют теоретически обоснованные, взаимосвязанные лингводидактические компоненты:

- цель, отражающая конечный результат методического взаимодействия, к которой стремятся педагог и обучающийся;

- принципы определения основных направлений деятельности;
- содержание, включающее методический опыт, необходимый для достижения поставленных целей;
- формы и методы реализации содержания обучения;
- лингводидактические практики, задания и комплекс упражнений, оценочные средства для контроля результатов освоенности программы плюрилингвального обучения.

Система обучения и развития сотрудников организации может охватывать все категории сотрудников и целевые группы потенциальных работников [5].

Обсуждения

В рамках исследования проанализируем компоненты, составляющие процесс обучения взрослых с учетом индивидуальных потребностей и особенностей личности каждого, а также на практической значимости языковых компетенций в корпоративной образовательной среде.

Стратегический компонент – один из факторов, оказывающих влияние на успешность иноязычного обучения. Педагог создает комфортную атмосферу, где обучающиеся чувствуют себя уверенно и понимают, что образовательный процесс соответствует потребности взрослых обучающихся в самоутверждении.

Методисты обращаются к различным методам иноязычного обучения взрослых, контекстуализируют подходы, которые определяют потребности изучения языка. Эти подходы являются точкой зрения, из которой он выводится в систематическом процессе лингвистических знаний для преподавания иностранного языка. Для создания методической системы плюрилингвального обучения учитываются особенности этого типа обучения в условиях дополнительного образования взрослых, анализ потребностей [6], предъявляемые к нему в динамично изменяющихся условиях корпоративной среды. Плюрилингвальные стратегии дают ряд преимуществ обучающимся, а именно, активизацию словарного запаса, конструирование знаний, повышение металингвистической осведомленности и развитие языковых ресурсов, подтверждение иноязычной идентичности. Стратегии педагогического воздействия, направленные на стимулирование самостоятельности обучающихся, как правило, остаются незамеченными самими обучающимися. Применяя стратегии обучения, преподаватель добивается их осознания и самостоятельного внедрения обучающимися.

Организационно– методический компонент

Организационно– методический компонент включает в себя: постановку целей, оценку их достижимости; моделирование; организацию и планирование усвоения материала и учебной работы; выбор стратегий обучения; организацию времени с учетом опыта обучения; самостоятельность в выборе средств; умение ориентироваться в социальных и профессиональных ситуациях; навыки поиска и проектирования; способность обучаться и применять полученные знания; преемственность знаний [7]. Этот компонент подразумевает осознание конечных и промежуточных целей, реализация которых включает этапы: постановка целей; их обоснование; прогностический результат и способы его достижения; апробация цели через действия; уточнение цели обучения через промежуточные этапы; формулирование реальной цели плюрилингвального корпоративного обучения; обоснование затрат времени и усилий; составление плана действий; достижение цели; проверка уровня достижения путем сравнения с ожидаемыми и фактическими результатами.

Это включает специфику овладения языком и использование терминологии операций, выполняемых обучающимися. В процессе освоения иностранного языка студенты проводят аналитические операции, рассматривают языковые трудности; занимаются лингвистическим моделированием; обеспечивают преемственность знаний, умений и языкового опыта; применяют лингвистическое прогнозирование языковых сложностей; распознают и используют элементы социокультурного контекста; адаптируют и преобразуют языковые формы в зависимости от ситуации общения; эффективно используют языковые ресурсы лексики, грамматики и фонетики устно, письменно, продуктивно и рецептивно.

Дидактический компонент

Анализ существующих учебных пособий показал, что большинство из них рассчитаны на последовательный, но все-таки разрозненный подход к изучению языков в формате индивидуальной траектории. В ходе анализа специальной литературы было отмечено практическое отсутствие плюрилингвальных пособий для взрослых, обучающихся в корпоративной среде. В рамках данного исследования рассматривается методология интеграции рабочих материалов компании в учебный процесс, включая анализ потребностей отрасли, отбор и адаптацию контента, а также формирование интерактивных и практико-ориентированных заданий. Особое внимание уделено проблемам синхронизации учебных программ с текущими проектами компании для обеспечения актуальности знаний и иноязычных навыков обучающихся. Эффективность разработанных пособий и учебных материалов подтверждается результатами реализованных программ обучения, проведенных в сотрудничестве с рядом ведущих организаций.

Основной дидактической единицей корпоративных пособий является модуль, формируемый на основе системного, междисциплинарного и плюрилингвального подходов. В состав модуля включаются:

- мультимодальные материалы: учебники, аудио- и видеозаписи, интерактивные приложения и другие ресурсы;
- языковой мультилингвальный материал, правила его оформления и навыки оперирования ими;
- мультимодальные материалы: учебники, аудио- и видеозаписи, интерактивные приложения и другие ресурсы;
- участники плюрилингвального обучения – педагог (играет роль модератора учебного процесса, предоставляя учебные материалы, направляя обсуждения и исправляя ошибки учеников), обучающиеся (активно участвуют в учебном процессе, взаимодействуя как с педагогом, так и с другими обучающимися) и носители языка (могут участвовать через аудио- и видеоматериалы или непосредственно в разговорной практике, обогащая учебный процесс аутентичными примерами).

Анализ программ обучения, согласно классификации Е.Н. Солововой¹, позволил условно выделить их по типу программ, построенных:

¹ Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций: пособие для обучающихся пед.вузов и учителей. М.: Просвещение, 2002, Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / под ред. А. А. Миролюбова. Обнинск: Титул, 2010.

- вокруг содержания, или ориентированных на результат обучения;
- на развитие иноязычной компетенции;
- вокруг используемого метода или образовательного процесса.

Среди программ первого типа выделяют пять разновидностей:

- грамматические (структурные) программы. Многие теоретики и методисты считают подобные программы традиционными. Основным элементом в них – грамматика (видовременные формы глагола, типы предложений, артикли и т. д.). Процесс обучения выстраивается «от простого к сложному»;
- ситуационные программы. Подобные программы изучают ситуации или контексты, где может понадобиться иностранный язык, а также проводят анализ используемых языковых средств. Допустим, в курсе иностранного языка, разработанном для будущих докторов, могут быть воссозданы следующие ситуации: прием больных, чтение лекций по медицине и другие;
- тематические программы. В качестве основы берутся несколько тем или общая тематика курса и проводится анализ необходимых языковых средств: соответствующий синтаксис и лексика для упражнений;
- программы, основанные на содержании. Сюда включаются потребности отдельных академических дисциплин, к примеру: политология, психология, право и прочие.

Программы построенные вокруг методических процессов выделяются три вида:

- *программы, ориентированные на учение.* На первый план выходят методы обучения, развитие компетенций и умений самостоятельной работы [9]. В подобных программах выделяются три составляющих: различные сферы использования языка, планируемые уровни компетенции, предпочтительные учебные формы
- *процедурные программы*². В них ведущую роль играют не языковой материал, а учебные задания: составление меню, проведение эксперимента и прочие. Как результат, заинтересованность обучающихся возрастает.
- *процессуальные программы.* Подобные программы не составляются заранее. Педагог вместе с обучающимися определяет содержание курса обучения в процессе его прохождения³. Это придает программе ретроспективный характер.

Заключение

Плюрилингвальное корпоративное обучение взрослых представляет собой сложный, многогранный процесс [10], который требует учета множественных факторов. Начальная оценка потребностей обучающихся в овладении иностранными языками, их культурных и языковых приоритетов, а также адаптация программ обучения к изменениям в корпоративной среде — это ключевые аспекты, которые обеспечивают успешность такой обучающей системы.

² Воронина Г.И. Методика обучения чтению аутентичных СМИ учащихся завершающей ступени обучения школ с углубленным изучением иностранного языка (на материале немецкого языка): Автореф. дисс. ... канд. пед. наук: 13.00.02.–М., 1994, С. 87–88

³ Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР, 2009. – С. 1–2.

Изначально, процесс обучения должен исходить из осознания обучающимися своих образовательных целей и потребностей, что подчеркивает значимость практики активного участия и взаимодействия группы.

Кроме того, создание адаптированных методик и ресурсов для обучения взрослых, ориентированных на их индивидуальные особенности и профессиональные задачи, является неотъемлемой частью этого процесса. Опираясь на современные технологии и интерактивные методы обучения, организации могут значительно повысить эффективность своих корпоративных программ, способствующих культурному пониманию и межкультурной коммуникации.

Вовлечение специалистов, обладающих плюрилингвальной компетенцией, является основой для успешной интеграции иноязычного и мультикультурного обучения в деятельность компании. Долгосрочная перспектива успешного плюрилингвального обучения и его роли в повышении конкурентоспособности на международном рынке подчеркивает важность плюрилингвального подхода и дальнейших исследований в данной области.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Безукладников, К. Э.** Методическая система мультилингвального обучения будущих инженеров: эмпирическое исследование / К. Э. Безукладников, А. А. Прохорова // *Вестник Томского государственного университета*. — 2021. — С. 158-161.
2. **Халяпина, Л. П.** Плюрилингвальный и транслингвальный подходы как новые тенденции в теории интегрированного обучения иностранным языкам и профессиональным дисциплинам студентов технических вузов / Л. П. Халяпина, Е. В. Шостак // *Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики*. — 2019. — № 2. — С. 119-130.
3. **Гайнуллина, Г. А.** Социально-ориентированные технологии обучения в аспекте современного образования / Г. А. Гайнуллина, Ю. И. Авадэни, А. Г. Эрлих // *Инновационное образование и экономика*. — 2014. — № 16. — С. 7-11.
4. **Лазарева, А. С.** Психологические барьеры при обучении взрослых устной иноязычной речи в корпоративном формате обучения / А. С. Лазарева, Н. В. Агеева // *Язык и культура*. — 2022. — № 58. — С. 188-202.
5. **Сысоев, П. В.** Корпоративное обучение профессиональному иностранному языку / П. В. Сысоев, Е. Н. Потапова // *Перспективы науки и образования*. — 2022. — № 2 (56). — С. 256-271. DOI: 10.32744/pse.2022.2.15
6. **Лазарева, А. С.** Иноязычные потребности взрослых обучающихся иностранным языкам в плюрилингвальной корпоративной среде / А. С. Лазарева // *Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки*. — 2022. — № 12-3. — С. 125-128.
7. **Краснощекова, Г. А.** Факторы, оказывающие влияние на успешное овладение иностранным языком студентами технических вузов / Г. А. Краснощекова, И. А. Цатурова // *Известия ЮФУ. Технические науки*. — 2013. — № 10 (147). — С. 58-63.
8. **Ореховская, Н. А.** Различия в подходах к формированию образовательных модулей / Н. А. Ореховская // *Казанский педагогический журнал. Профессиональное образование*. — 2017. — № 3. — С. 1-3.

9. Салехова, Л. Л. Модель билингвального обучения математике / Л. Л. Салехова // *Высшее образование в России*. — 2008. — № 3. — С. 161-165.
10. Устинова, Т. В. Обучение иностранному языку с точки зрения плюрилингвального подхода / Т. В. Устинова // *Общество: социология, психология, педагогика*. — 2022. — № 10 (102). — С. 159-162. DOI: 10.24158/spp.2022.10.24

Lazareva Anna Sergeevna

Russian State Social University, Moscow, Russia

E-mail: lazareva@mail.ru

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1171636

The main components of the methodological system of plurilingual corporate adult education

Abstract. The development of a methodological system for plurilingual corporate adult education is timely, as there is a change in target priorities in education in general and in additional education in particular. More and more attention is being paid to the development of plurilingual competence in adults. By plurilingual competence we mean the ability and ability of a student to use several foreign languages in everyday and professional communication with representatives of different cultures. The acquired foreign language competence can be implemented by adult learners in everyday tasks. At the same time, the methodological foundations of her achievements in the field of additional education are currently not theoretically complete.

The methodological system is aimed at preserving the diversity of languages, national uniqueness, language as the main instrument of intercultural interaction; integration of science, education and culture; ensuring sustainable social development and linguistic security in situations of uncertainty.

The growing needs of the modern world in relation to professional and communicative activities of adults, in an unpredictable world, new requirements are being imposed on professional activity, flexibility, adaptation, the ability to communicate effectively in various languages and successfully function in intercultural corporate structures. Students in a corporate environment have life experience, certain professional competencies, ingrained ideas and requirements for the educational process, as well as different levels of training and cultural characteristics that affect their ability to master foreign languages. In this regard, plurilingual corporate training is becoming increasingly important as a tool for the development of professional plurilingual and intercultural competence of adult learners.

Keywords: methodological system; plurilingual education; corporate training, foreign language training; needs of students; adult learners; teaching adults foreign languages